



Musée Carmen
Perrin
e d'art de
e Pully

encore et encore

12.09.13 - 24.11.13

Mer - Dim | 14h - 18h

www.museedepully.ch

Dossier de presse

Carmen Perrin

encore et encore

Exposition du
12 septembre au 24 novembre 2013
Vernissage le mercredi 11 septembre à 18h

Le Musée d'art de Pully a le plaisir d'offrir ses espaces à Carmen Perrin, artiste plasticienne majeure tant sur la scène visuelle suisse qu'internationale. Travaillant en lien étroit avec le contexte architectural et paysager, Carmen Perrin investit les lieux et leur répond par des interventions plastiques éphémères ; elle combine ainsi recherche sculpturale, pratique du dessin et gravure.

La recherche que j'effectue depuis les années 1980 traverse des questions qui mettent en relation l'expérience d'un espace habité par le corps en mouvement avec les opérations complexes de la vision qui constitue aussi un filtre singulier, ciselé par notre culture propre, notre mémoire et nos affects. Carmen Perrin

L'exposition fait la part belle à la perforation, acte récurrent dans l'élaboration de son œuvre, et prolonge ses explorations en relation avec l'espace public, en proposant notamment des installations pour la première fois présentées en Suisse.



Carmen Perrin, *Chutes*, yeux en plastique, bois et moteur,
200 x 200 x 3 cm, @DR

Démarche artistique

Pour la première fois, depuis 1996, une institution m'offre la possibilité de mettre en relation des recherches sculpturales et une pratique du dessin, de la gravure, avec des interventions plastiques éphémères qui s'articulent avec l'architecture de certains espaces du musée.

Cette exposition personnelle au Musée d'art de Pully porte le titre de *encore et encore*.

Il y a dans ce titre la prégnance d'un élan qui force l'ouverture d'un possible pour capter distraitemment quelque chose qu'il n'attend pas, mais qu'il sait être en contiguïté avec ce qu'il vise. La tension d'une attention au monde, portée par une conscience flottante.

La recherche que j'effectue depuis les années 80 traverse des questions qui mettent en relation l'expérience d'un espace habité par le corps en mouvement avec les opérations complexes de la vision qui constitue aussi un filtre singulier, ciselé par notre culture propre, notre mémoire et nos affects. Les formes que prend cette recherche en atelier ne dépassent pas la taille humaine et sont issues de divers moyens techniques.

Un geste récurrent dans l'élaboration de mes travaux est la perforation. La matière perforée fait référence à la constitution poreuse de toute matière et organismes vivants. Parfois je réutilise également ce qui tombe au fur et à mesure de ces perforations. Cette accommodation des restes évoque la plasticité du vivant, la transformation continue des formes qui habitent et transforment notre mémoire et notre regard sur le monde.

La perforation, dans mon travail, a la fonction non pas d'accentuer ou révéler une profondeur, mais plutôt celle d'ouvrir notre perception de ce qui est là, au-delà de la première strate, vers ce qui est derrière, dessous, vers ce qui s'immisce dans les plis de chaque épaisseur et exige du temps pour être décrypté.

Parfois je travaille uniquement avec des matériaux industriels et parfois avec des objets qui peuplent notre environnement, comme des chaises, des revues ou des coquilles d'oeufs. Parfois aussi, j'utilise la lumière qui projette des images et les ombres qu'elle produit.

Je mène aussi depuis longtemps une recherche en relation avec différentes situations de l'espace public. Celles-ci m'ouvrent à d'autres dimensions et à des possibilités de collaborer avec des créateurs qui pratiquent d'autres disciplines, d'autres métiers ou avec des usagers qui habitent et expérimentent ces contextes.

Carmen Perrin

Comment s'effectue le choix des œuvres

Tout en créant des espaces d'exposition clairement définis et parfaitement éclairés, avec une écriture sobre et subtile, la transformation architecturale du Musée d'art de Pully n'a pas gommé toutes les traces du passé de cette grande bâtisse.

Certaines interventions éphémères qui répondent aux dimensions et qualités des espaces, s'articulent avec ces traces. Les œuvres mobiles ont été choisies comme des contrepoints à ces installations. A travers un vocabulaire plastique distinct et une autre manière d'habiter l'espace d'une salle ou la surface d'un mur, elles soulignent la présence d'un matériau, la singularité d'un phénomène physique (comme la tension), d'un motif sculptural ou d'une couleur. Carmen Perrin



Carmen Perrin, Tracé tourné jaune, 2009, 116x116x4.5 cm @D. Libert

Biographie de Carmen Perrin

Née en 1953 à La Paz, en Bolivie, Carmen Perrin vit actuellement et travaille entre Genève et la France.

En 1981, elle obtient son diplôme à l'Ecole des Beaux-Arts de Genève et y enseigne dès 1986. Dans le courant de cette même année, elle participe à une exposition au Musée Cantini à Marseille et s'y installe pendant 8 ans.

Depuis les années 80, Carmen Perrin s'est imposée comme une artiste plasticienne qui réalise des sculptures. Dès les années 90, elle commence à travailler en relation de plus en plus étroite dans des contextes architecturaux et paysagers. Elle réalise des œuvres qui articulent des relations entre la lumière, les matériaux et les qualités architecturales et sociales de l'espace public.

Elle a en outre reçu de nombreux prix. En 1993, elle obtient une bourse de la *Fondation Landys et Gyr* qui lui permet de vivre et d'occuper un atelier pendant une année à Londres. Elle y séjournera pendant 2 ans.

En 2011, elle obtient une seconde bourse de la *Fondation Landys et Gyr* pour une résidence de 6 mois à Berlin.

Actuellement, elle travaille sur des projets liés à l'espace public et mène, dans l'atelier, une recherche qui articule étroitement la pratique de la sculpture et celle du dessin.

Une biographie complète de l'artiste et une bibliographie sont disponibles, sur demande, auprès du Musée d'art de Pully.

Expositions individuelles (sélection)

2013 Keitelman Gallery, «Distrates », Bruxelles

2009 Galerie Putman, Tracé tourné", Paris

2007 Galerie Bob Gysin, «Eclipses», Zurich

2006 Galerie Guy Bärtschi (avec Paul Raguene), Genève (cat.)
Musée d'Ethonographie, Scénographie de l'exposition "De Toutes les Couleurs, un siècle de dessin d'enfants dans les écoles genevoises", Genève (cat.)

2004 Galerie Bob Gysin, « Perçu / Perdu », Zurich
Galerie Gisèle Linder, Bâle

2002 Scénographie de l'exposition « Planta Hessleriana, les herbiers du Dr. Hassler au Paraguay », avec Lorenzo Ramella, Musée d'Histoire des Sciences, Genève
Institut d'Art et Design, résidence artistique sur l'île de Guernesey (UK) avec exposition à The Galery, (cat.)

1997 Centre d'Art Contemporain, Vassivière, Limousin, (cat.)
Musée des Beaux-Arts et de la Dentelle, Calais (cat.)

1996 Aargauer Kunsthaus, commissaire Beat Wismer, Aarau, publication: « Attention au départ », texte de Hervé Gauville

- 1993 Swiss Institut, New York (cat.)
John Good Gallery, New York
- 1991 « CH 91, La Voie Suisse » (avec Richard Long, Max Neuhaus), conception
Georges Descombes, Brunnen (cat.)
Neue Galerie am Landesmuseum Joanneum et Galerie CC, Graz (cat.)
- 1989 Fundación Joan Miró (commissaire Margit Rowell), Barcelone (cat.)
Kunstmuseum des Kantons Thurgau (commissaire E. Grossmann), Ittingen (cat.)
- 1988 Halle Sud, prix culturel La Placette, Genève (cat.)
- 1986 Centre d'art contemporain, APC, Nevers
- 1984 Palais de l'Athénée, Salle Crosnier, Genève (cat.)

Interventions permanentes sur des sites (sélection)

- 2013 « Les mouvements du travail »
Intervention permanente dans les nouvelles salles d'accouchement de la Maternité
de Genève, en collaboration avec la chorégraphe Karin Hermes
- 2009 Aménagement de la Place Daniel Breton, "Bleu Grenay", Greay (F)
- 2006 Site de la nouvelle piscine/patinoire Pailleron, Rue Pailleron, "Motifs de porosité",
architecte Marc Mimram, Paris
- 2001 7 interventions dans le bâtiment de la nouvelle Frauenklinik, architectes Daniele
Marques et Reto Padrut, Lucerne
- 1995 Central Beheer, Apeldoorn (NL), architecte Herma Hertzberger (cat.)
Collaboration avec la Cie Philippe Saire, "Le Palindrome, (avec Arnold Helbing et Francine
Simonin), Lausanne

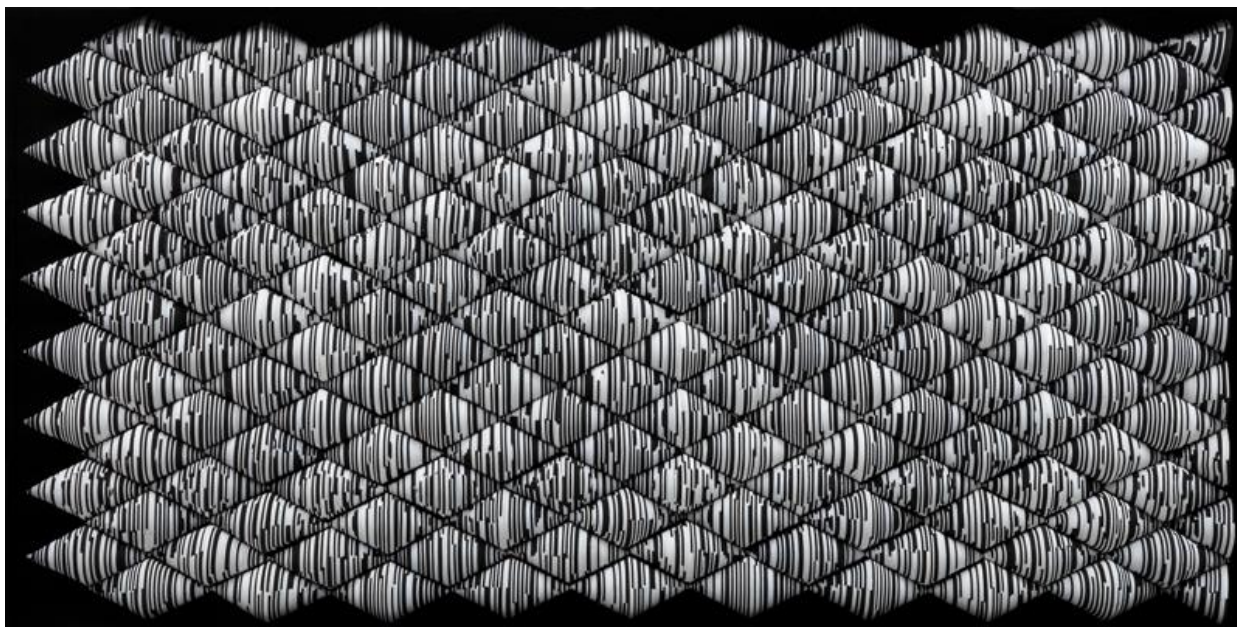
Expositions de groupe (sélection)

- 2013 Villa Datris, «Sculprices», L'Isle sur la Sorgue
- 2009 Hamish Morrison Galerie, «Media in transition II», Berlin
Musée des Beaux-arts de Fribourg, «L'art Suisse»
- 2008 Fundación Cesar Manrique, « Los Grandes Paisajes de Europa », Lanzarote, Espagne
- 2007 Château de Nyon, "Les Rêves du Château", Nyon
- 2004 Palais des Nations, "Etre", commissaire Lars Müller, Genève (cat.)
- 1999 "De près, de loin", collaboration Mylène Salvador-Ros, dentellière au Conservatoire
de la dentelle à Bayeux, commissaire Yves Sabourin, Paris (cat.)
- 1998 Kunsthalle, "Genius Loci", Berne (cat.)
Frankfurter Kunstverein, "Regel und Abweichung", Frankfurt (cat.)
"Laboratoire", échange artistique Suisse-France-Brésil, Joao Pessoa (cat.)

- 1991 Exposition internationale de sculpture, commissaire Bernard Fibicher, "Tabula rasa", Bienne (cat.)
- 1989 Louisiana Museum, "Ny Kunst", Humlebaek (cat.)
- 1986 Musée Cantini, "Deux revues pour l'art contemporain", commissaires Renate Cornu et Ma Partouche, Marseille (cat.)
- 1984 Fondation nationale des arts graphiques et plastiques, Maison de la culture, "Juxtapositions 3", Grenoble (cat.)

Bourses et Prix (sélection)

- 2012 Zuger Kulturstiftung Landis & Gyr, Berlin 2012
Prix Fondation Jacqueline Oyex, Vaud
- 2003 Prix Fondation Irène-Reymond, Lausanne
- 2000 Prix Fondation Irène-Reymond, Lausanne
- 1992 Prix Banque Cantonale, Genève
Prix Biennale Internationale, Le Caire
- 1988 Prix culturel La Placette, Genève
- 1986 Bourse Fédérale des Beaux-Arts, Genève



Carmen Perrin, *Captures 2012 (détail)*, noir blanc, technique mixte, caoutchouc mousse perforé, 65.5x123.5x10cm
© DR

A vivre en famille

Cette année, le **jeune public** est à l'honneur au Musée d'art de Pully. Les enfants pourront faire découvrir le musée à leurs parents et participer à différentes activités dans le cadre des expositions, ainsi que tout au long de l'année.

A ne pas manquer !

Le Cahier découverte destiné aux familles et enfants dès 6 ans

Un recto permet aux enfants de parcourir l'exposition en suivant une piste jalonnée d'œuvres d'art et de petites énigmes. Et un verso donne aux adultes et enfants curieux plusieurs pistes et petits + pour s'aventurer et comprendre l'univers fascinant de Carmen Perrin.

Les anniversaires font leur entrée au Musée d'art de Pully

Une chasse aux fantômes, une rencontre avec la famille Taches et un parcours à énigmes feront découvrir l'art aux enfants de manière agréable et ludique. Après l'atelier, un espace est mis à disposition pour le goûter et les cadeaux.

Les incontournables

Atelier enfant « l'élastique, c'est fantastique ! »

Quand l'élastique devient objet d'art : découverte interactive de l'exposition et de l'univers de Carmen Perrin.

Le petit + : la participation à une fresque commune dans notre salle de médiation
7 à 12 ans | 10frs | goûter offert

Visite contée Petits Formats « Des yeux ? Mon œil ! »

Visite animée de l'exposition, puis création ludique, inspirée de celle de Carmen Perrin, « Tic, tac, toc ».

4 à 6 ans | 5frs | goûter offert

Pour les scolaires

Une visite commentée gratuite est proposée aux enseignant-e-s des cycles secondaires et primaires pour leur permettre de découvrir l'exposition avant de revenir la parcourir avec leur classe.

Mardi 24 septembre à 17h30 | gratuit | sur inscription



Le Musée d'art de Pully

A la rencontre de son public

Un espace chaleureux et à taille humaine. Le Musée d'art de Pully est un lieu privilégié pour favoriser des rencontres autour de l'art. Rencontres, visites et ateliers sont autant d'occasion d'échanger, de discuter en découvrant des œuvres inédites et les coulisses d'un monde passionnant.

Pour les adultes

Visites commentées de l'exposition (*français et anglais*)

Plusieurs visites commentées publiques et gratuites sont également proposées pour découvrir l'exposition.

Les dimanches **29 septembre**, **27 octobre** et **17 novembre** à 15h, en français

Le dimanche **3 novembre** à 15h, en anglais

Pour les amis des Musées de Pully

Une visite commentée de l'exposition *Carmen Perrin, encore et encore* en compagnie de Carmen Perrin et de Delphine Rivier, directrice du Musée, est proposée pour les membres de l'association.

Une intervention dansée imaginée par Carmen Perrin et la chorégraphe Karin Hermes suivra la visite.

Le mercredi **2 octobre** à 18h30

Pour le Club des 100

Une visite commentée de l'exposition *Palazzo Fortuny*, en compagnie de l'artiste Olivier Saudan et Nicolas Raboud, commissaire d'exposition est proposée aux membres du Club. Cette exposition est présentée à l'Eglise St-François, en regard de la Nuit des Musées.

Le mercredi **25 septembre** à 19h, Eglise St-François, Lausanne

Pour la presse

Delphine Rivier se tient à la disposition des journalistes pour une visite de l'exposition selon convenance.

(T. 021 721 38 00 ou E. musees@pully.ch)

Toutes les informations pratiques et le calendrier des rendez-vous se trouvent à la dernière page du dossier.

Images pour la presse



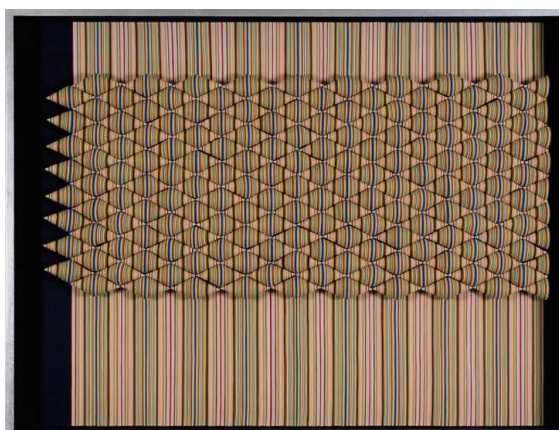
Carmen Perrin *Forages, les cahiers d'Alberto*
(cahiers du cinéma, années 80), 2012. Technique mixte, revues
perforées, 108x86x2cm
© D. Libert



Carmen Perrin *Forages, les cahiers d'Alberto*
(cahiers du cinéma, années 60), 2012. Technique mixte, revues
perforées, 108x85x2cm
© D. Libert



Carmen Perrin, *Chutes*, 2008, Yeux en plastique, bois et
moteur, 200x200x3cm, @DR



Carmen Perrin, *Combinage 2011*, caoutchouc mousse perforé
110x135x15cm
© DR



Carmen Perrin, *Tracé tourné jaune*, 2009, 116x116x4.5 cm
@D. Libert



Carmen Perrin, *Captures 2012* (détail), noir blanc, technique mixte,
caoutchouc mousse perforé, 65,5 x123, 5x10cm
© DR

Calendrier des rendez-vous

11 septembre	18h	Vernissage de l'exposition <i>Carmen Perrin encore et encore</i>	tous publics	entrée libre
21 septembre	14h À 24h	Nuit des Musées	tous publics	entrée libre avec billet Nuit des Musées
24 septembre	17h30	Visite commentée pour les enseignant-e-s	enseignants	gratuit sur inscription
25 septembre	19h00	Visite commentée de l'exposition <i>Fortuny</i> Eglise St-François avec Olivier Saudan et Nicolas Raboud	Club des 100	entrée libre pour les membres, sur inscription
25 septembre	14h30 à 16h	Atelier enfants Petits Formats « Des yeux ? Mon œil ! »	jeune public 4 à 6 ans	CHF 5.- / enfant sur inscription
29 septembre	15h	Visite commentée de l'exposition	tous publics	entrée payante visite gratuite
2 octobre	18h30	Visite commentée par Carmen Perrin et Delphine Rivier Intervention dansée	Amis des Musées	entrée libre pour les membres, sur inscription
5 octobre	14h30 à 16h	Visite interactive famille de l'exposition Intervention dansée	tous publics	gratuit sur inscription
16 octobre	14h30 à 16h	Atelier enfants Petit Format « Des yeux ? Mon œil ! »	jeune public 4 à 6 ans	CHF 5.- / enfant sur inscription
23 octobre	14h30 à 16h30	Visite et atelier enfants « L'élastique, c'est fantastique ! »	jeune public 7 à 12 ans	CHF 15.- /enfant sur inscription
27 octobre	15h	Visite commentée de l'exposition	tous publics	entrée payante visite gratuite
3 novembre	15h	Visite commentée en anglais de l'exposition	tous publics	entrée payante visite gratuite
9 novembre	14h30 à 16h30	Visite et atelier enfants « L'élastique, c'est fantastique ! »	jeune public 7 à 12 ans	CHF 15.- /enfant sur inscription
17 novembre	15h	Visite commentée de l'exposition	tous publics	entrée payante visite gratuite
20 novembre	19h	Soirée de soutien Francine Simonin	tous publics	entrée libre

La Nuit des musées au MAP

Samedi 21 septembre, de 14h à minuit

13h	Vernissage exposition <i>Palazzo Fortuny</i>	tous publics	Eglise St-François
14h-19h En continu	Atelier enfants « Tracés tournés »	jeune public	MAP
14h-24h En continu	Parcours à énigmes « Perdu dans le futur »	jeune public	Villa romaine - MAP
16h30	Visite commentée en compagnie de Carmen Perrin et Delphine Rivier	tous publics	MAP
18h-20h	Performance dansée « Contigüités »	tous publics	MAP

Informations pratiques

Musée d'art de Pully

Chemin Davel 2
CH-1009 Pully
T. +41 (0)21 721 38 00
F. +41 (0)21 721 38 15
E. musees@pully.ch

Tarifs

Adultes : CHF 7.-
AVS/Etudiants : CHF 5.-
Gratuit pour les moins de 16 ans
et pour les classes en visite libre

Heures d'ouverture

Mercredi – dimanche
14h – 18h
Fermé les lundis et mardis
www.museedepully.ch

Contact presse

Delphine Corthésy
E. delphine.corthesy@pully.ch
T. +41 (0)21 721 38 00
T. +41 (0)79 356 16 70